



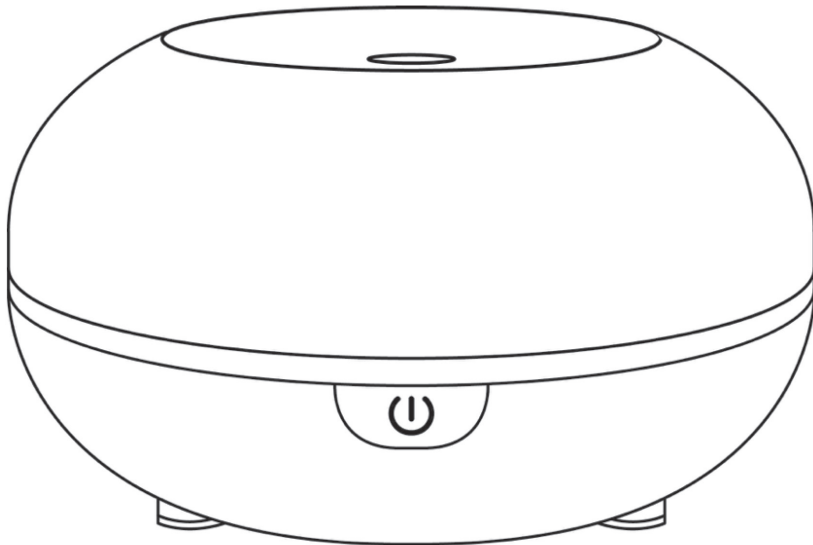
**NATURE &  
DECOUVERTES**

## **DIFFUSEUR D'HUILES ESSENTIELLES UMA**

ESSENTIAL OILS DIFFUSER UMA

DIFFUSER FÜR ÄTHERISCHE ÖLE UMA

**Réf. 15207790**



Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.  
Please carefully read this manual and keep it in a safe place.  
Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahre Sie sie gut auf.

# **INSTRUCTIONS IMPORTANTES. À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT**

## **MISE EN GARDE**

- **Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.**
- **Utiliser dans un environnement de 10°C à 30°C.**
- **Pour un fonctionnement optimal, utiliser uniquement des huiles essentielles sans eau.**
- **Eviter que les tampons absorbants contenant les huiles essentielles n'entrent en contact avec la peau, les yeux ou la bouche.**
- **Une utilisation continue du diffuseur peut, à long-terme, endommager le produit et raccourcir sa durée de vie.**
- **Toujours éteindre le diffuseur avant de le manipuler.**
- **Ne pas changer le tampon absorbant quand le diffuseur est en marche.**
- **Ne pas verser d'huile essentielle sur le tampon absorbant lorsqu'il se trouve dans le diffuseur.**
- **Utiliser uniquement avec les tampons absorbants fournis.**
- **Uniquement pour diffusion d'ambiance, ne pas inhaler.**
- **Débrancher/éteindre le diffuseur après chaque utilisation.**

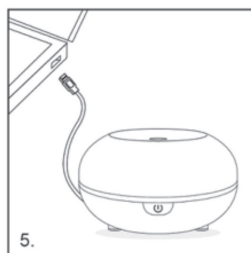
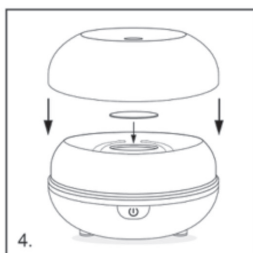
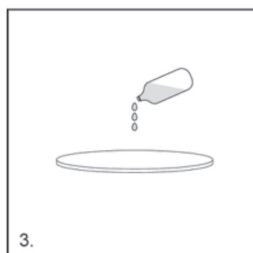
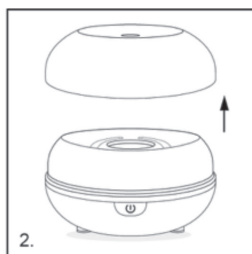
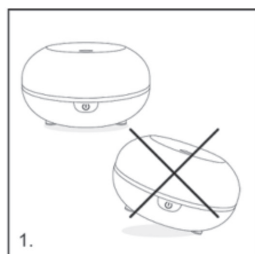
- **Ne pas couvrir le diffuseur lorsqu'il fonctionne.**
- **Ne jamais laisser le diffuseur entrer en contact avec de l'eau.**
- **Utilisez uniquement le câble USB fourni pour le chargement et le fonctionnement.**
- **L'utilisateur n'est pas autorisé à démonter ou à réparer lui-même l'appareil. Si un entretien ou des réparations sont nécessaires, contactez le magasin Nature & Découvertes.**

Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation de l'appareil.

## PRÉCAUTION D'EMPLOI

Un schéma détaillé des composants est disponible à la dernière page.

1. Placez le diffuseur sur une surface plane.
  2. Otez le couvercle situé sur la partie supérieure du diffuseur.
  3. Déposez quelques gouttes d'huiles essentielles sur le tampon absorbant.
  4. Placez-le ensuite dans le diffuseur et remettez le couvercle.
  5. Vous pouvez, au choix, utiliser le câble USB OU choisir de ne pas utiliser le câble lorsque l'appareil est complètement rechargé.
- **Utilisation avec le câble USB** : connectez le câble à l'arrière du diffuseur, et branchez-le sur un port USB.
  - **Utilisation sans câble** : veuillez-vous reporter au processus de charge dans le paragraphe suivant.



## ENTRETIEN

- Si vous décidez d'utiliser différentes huiles essentielles, vous garantirez une utilisation optimale en remplaçant le tampon absorbant par un nouveau.
- Pour cela, ôtez le couvercle situé sur la partie supérieure du diffuseur, retirez le tampon absorbant et remplacez-le par un nouveau.
- Si nécessaire, nettoyez le diffuseur avec un chiffon doux et humide.

## FONCTIONNEMENT

### FONCTIONS :

---

1. Appuyez une fois sur le bouton ON / OFF situé à l'avant du diffuseur.  
Lorsque l'appareil fonctionne, les arômes des huiles essentielles sont diffusés par ventilation en diffusion continue. Une lumière changeante de couleur douce apparaîtra simultanément.
2. Appuyez deux fois pour activer la diffusion par intervalles, 20 secondes en marche, 10 secondes de pause. Une lumière changeante de couleur douce apparaîtra simultanément.
3. Appuyez une troisième fois pour éteindre le diffuseur.

**Remarque :** maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour éteindre la lumière à tout moment.

### CHARGEMENT :

---

1. Insérez la prise micro USB du câble USB dans l'entrée de la prise USB située derrière la base du diffuseur.
2. Insérez la prise USB du câble USB dans le PC ou dans le port USB de l'adaptateur, une LED rouge s'allume lorsque le diffuseur est en cours de chargement. La LED s'éteint automatiquement lorsque le diffuseur est complètement chargé.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Modèle : NA-364
- Dimension : Ø 10 x 5.7 cm
- Batterie rechargeable Li-ion 500mAh intégrée
- Port de charge USB : DC5V 500mA
- Temps de charge : environ 3 heures
- Autonomie après chargement complet : environ 8 heures

# **PLEASE CAREFULLY READ THIS MANUAL AND KEEP IT IN A SAFE PLACE**

## **IMPORTANT WARNING**

- **This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.**
- **Use in an environment between 10°C and 30°C.**
- **For optimal maintenance, use exclusively essential oils without water.**
- **Avoid the absorbing pads containing essential oils coming into contact with the skin, the eyes or the mouth.**
- **Continuous use of the diffuser may, in the long term, damage the product and shorten its lifespan.**
- **Always turn the diffuser off before handling.**
- **Do not change the absorbing pad when the diffuser is on.**
- **Do not add essential oils on the absorbing pad while it is in the diffuser.**
- **Only use with provided absorbing pad.**
- **Only to be used as an ambiance diffuser; not to be inhaled.**
- **Unplug/turn off the diffuser after each use.**
- **Do not cover the diffuser when the appliance is in use.**
- **Never let the diffuser come into contact with water.**

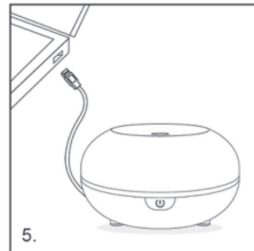
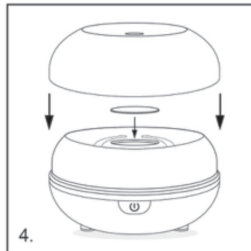
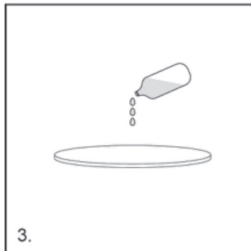
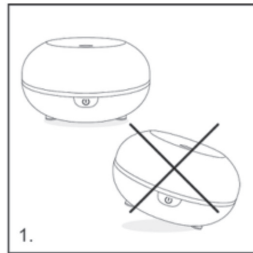
- **Please only use the USB cable provided for charging and operation.**
- **The user is not authorized to disassemble or repair the device himself. If maintenance or repairs are required, contact a Nature & Decouvertes shop.**

The manufacturer cannot be held responsible for damage caused by improper use of this appliance.

## PRECAUTIONS FOR USE

**A detailed diagram of the components is available on the last page.**

1. Place the diffuser on a flat surface.
  2. Remove the cap situated above the diffuser.
  3. Pour a few drops of essential oils on the absorbing pad.
  4. Put it then into the diffuser and put the cap back.
  5. You have the choice whether to operate your diffuser with a USB cable or without cable when device is fully charged.
- **Using USB cable:** connect the cable at the backside of the diffuser then plug it in into a USB port.
  - **Using device without cable:** please see the charging process in next paragraph.



## MAINTENANCE

- If you decide to use different essential oils, you will guarantee an optimum use by replacing the absorbing pad with a new one. To do this, remove the cap of the diffuser, then remove the absorbing pad, and replace it with a new one.
- If necessary, clean the diffuser with a soft and humid cloth.

## WORKING

### **FUNCTIONS:**

---

1. Press once on the ON/OFF button situated at front of the diffuser. When the appliance works, the essential oil aromas are diffused by ventilation in a continuous diffusion. A soft colour changing light will appear simultaneously.
2. Press twice to activate interval diffusion, 20 seconds ON, 10seconds OFF. A soft colour changing light will appear simultaneously.
3. Press a third time to turn off the diffuser.

**Note:** Hold the button for 2 seconds to turn off the light at any time.

### **CHARGING PROCESS:**

---

1. Insert the micro USB jack-plug from USB cable into the USB jack input behind the base of the diffuser.
2. Insert USB jack-plug from USB cable into the PC or adapter USB port for the charging, you will notice a red LED when the diffuser is charging. The light will automatically turn off when the diffuser is fully charged.

## FEATURES

- Model : NA-364
- Dimension: Ø 10 x 5.7 cm
- Battery: Built-in Li-ion rechargeable 500mAh
- USB charging port: Charging input DC5V 500mA
- Charging time: approximately 3 hours
- Work time after fully charged: approximately 8 hours

# **LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE GUT AUF**

## **ANWEISUNGEN VOR INBETRIEBNAHME**

- **Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mit mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder in Bezug auf die sichere Benutzung des Geräts und die mit ihm verbundenen Risiken unterwiesen worden sind. Das Gerät ist kein Spielzeug. Das Gerät darf von Kindern nur unter Beaufsichtigung gereinigt und gepflegt werden.**
- **Bei einer Umgebungstemperatur von 10-30 °C benutzen.**
- **Um den optimalen Betrieb zu gewährleisten, ausschließlich ätherische Öle ohne Wasser verwenden.**
- **Der Kontakt zwischen den absorbierenden Pads mit den ätherischen Ölen und der Haut, den Augen oder dem Mund ist zu vermeiden.**
- **Der Dauerbetrieb des Diffusors kann das Gerät auf lange Sicht beschädigen und seine Lebensdauer verkürzen.**
- **Den Diffusor vor dem Hantieren damit immer ausschalten.**
- **Das absorbierende Pad nicht bei eingeschaltetem Diffusor wechseln.**
- **Kein ätherisches Öl auf das absorbierende Pad geben, während sich das Pad im Diffusor befindet.**
- **Nur mit dem beiliegenden absorbierenden Pad verwenden.**
- **Nur mit einem Raumdiffusor verwenden - nicht inhalieren.**
- **Den Diffusor nach jedem Gebrauch ausstöpseln/abschalten.**

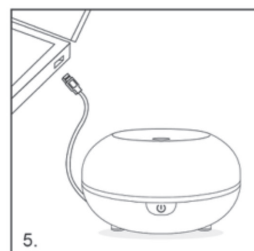
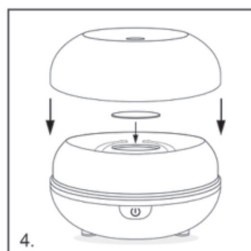
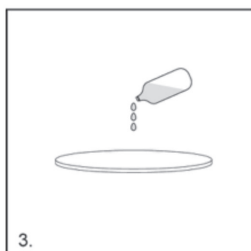
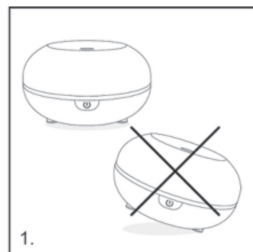


- Den Diffusor nicht abdecken, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Der Diffusor darf niemals mit Wasser in Berührung kommen.
- Zum Aufladen und Betreiben nur das beiliegende USB-Kabel verwenden.
- Der Benutzer darf das Gerät nicht selbst auseinandernehmen oder reparieren. Wenn es gewartet oder repariert werden muss, bitte eine Filiale von Nature & Découvertes kontaktieren.

## VORBEREITUNG DES ZERSTÄUBERS

Ein detailliertes Schema der Bestandteile ist verfügbar für die letzte Seite.

1. Den Diffusor auf eine ebene Fläche stellen.
  2. Die über dem Diffusor befindliche Kappe abnehmen.
  3. Ein paar Tropfen ätherisches Öl auf das absorbierende Pad geben.
  4. Das Pad in den Diffusor legen und die Kappe wieder aufsetzen.
  5. Der Diffusor kann mit einem USB-Kabel oder, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, ohne Kabel betrieben werden.
- Bei Benutzung des USB-Kabels: Das Kabel auf der Rückseite des Diffusors einstecken und an einen USB-Port anschließen.
  - Bei Benutzung des Geräts ohne Kabel: Siehe nächster Abschnitt zum Ladevorgang.



## PFLEGE

- Wenn Sie verschiedene ätherische Öle verwenden möchten, wird für einen optimalen Nutzen empfohlen, den Schwamm bei jedem Wechsel zu ersetzen.
- Nehmen Sie dazu die obere Abdeckung des Zerstäubers ab, nehmen Sie den Schwamm heraus und setzen Sie einen neuen ein.
- Wischen Sie den Zerstäuber ggf. mit einem weichen, feuchten Tuch ab.

## FUNKTIONSPRINZIP

### FUNKTIONEN:

---

1. Einmal den ON/OFF-Knopf vorne am Diffusor drücken. Wenn das Gerät in Betrieb ist, werden die ätherischen Öle ununterbrochen durch Zerstäubung an die Raumluft abgegeben. Gleichzeitig leuchtet ein sanftes Licht, das seine Farbe wechselt.
2. Zum Aktivieren der Intervall-Diffusion zweimal drücken, 20 Sekunden ON, 10 Sekunden OFF. Gleichzeitig leuchtet ein sanftes Licht, das seine Farbe wechselt.
3. Ein drittes Mal drücken, um den Diffusor auszuschalten.

**Hinweis:** Um das Licht auszuschalten, einfach den Knopf 2 Sekunden gedrückt halten.

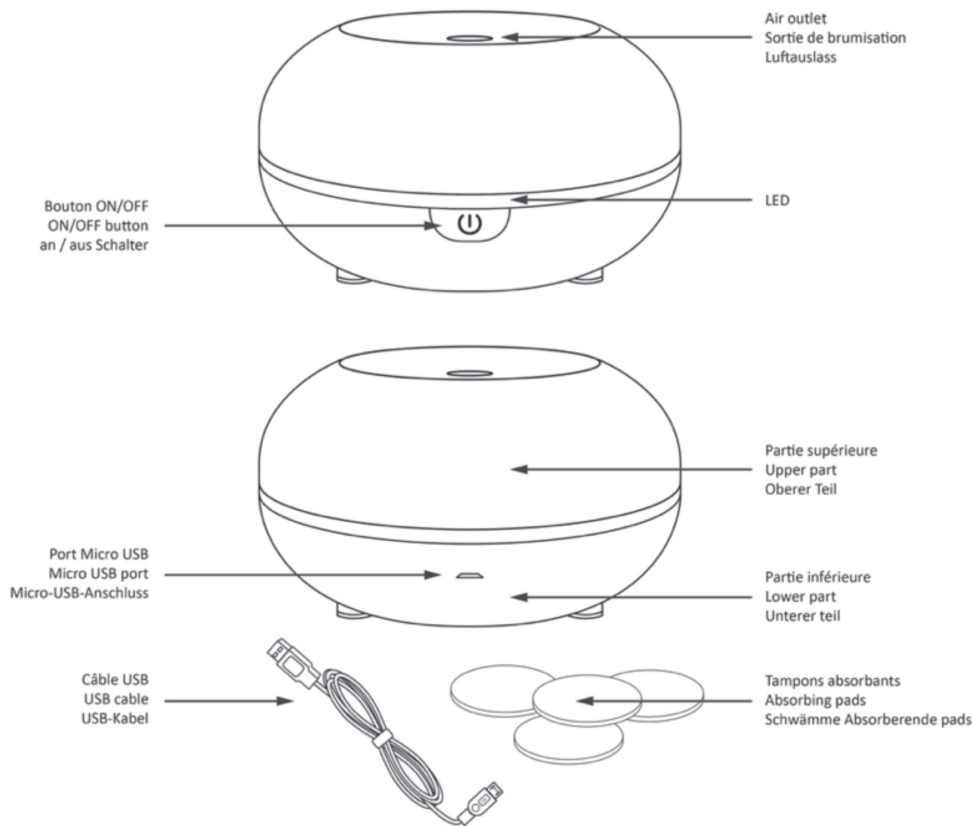
### LADEVORGANG:

---

1. Den Micro-USB-Stecker des USB-Kabels in die USB-Buchse auf der Rückseite des Diffusorgehäuses stecken.
2. Zum Laden den USB-A-Stecker des USB-Kabels in die Buchse des PCs oder USB-Verteilers stecken. Während des Ladevorgangs leuchtet ein rotes LED-Licht. Sobald der Diffusor vollgeladen ist, erlischt das Licht automatisch.

## TECHNISCHE KENNDATEN

- Modell: NA-364
- Maße: Ø 10 x 5,7 cm
- Batterie: Eingebauter wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku, 500 mAh
- USB-Ladeanschluss Ladeingang DC 5 V, 500 mA
- Ladedauer: ca. 3 Stunden
- Betriebsdauer in vollgeladenem Zustand: ca. 8 Stunden



La batterie doit être recyclée ou éliminée correctement. Ne jetez pas la batterie près d'une source de feu ou dans une poubelle directement. La batterie peut exploser ou fuir.

Retirez la batterie du produit si vous stockez le produit pendant une longue période. L'enlèvement et le remplacement de la batterie doivent être effectués par un adulte ou sous sa surveillance.

Battery must be recycled or disposed properly. Do not dispose battery near source of fire or into trash directly. Battery may explode or leak. Remove battery from product if storing product for long period of time. Removal and replacement of battery should be carried out by an adult or under adult supervision.

Die Batterie muss recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Entsorgen Sie den Akku nicht in unmittelbarer Nähe von Feuerquellen oder direkt in den Hausmüll. Batterie kann explodieren oder auslaufen. Nehmen Sie den Akku aus dem Produkt, wenn Sie das Produkt längere Zeit lagern. Das Entfernen und Austauschen der Batterie sollte von einem Erwachsenen oder unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.

**Nature & Découvertes**  
Versailles Grand Parc  
1 avenue de l'Europe  
78117 Toussus-le-Noble - France  
N° Service Client : +33 (0)1 8377 0000  
[www.natureetdecouvertes.com](http://www.natureetdecouvertes.com)



Ce produit doit être collecté par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique.

This product must be collected by a specialist service and must not be disposed of with household waste.

Dieses Produkt ist als Abfall einer gesonderten Verwertung zuzuführen und darf nicht über den regulären Hausmüll entsorgt werden.



Conforme aux normes européennes,  
Compliant with European standards,  
Entspricht europäischen Normen,



Ce produit est destiné pour un usage d'intérieur uniquement.  
This product is intended For indoor use Only.  
Dieses Produkt ist beabsichtigt Für den Innenbereich Nur,